



CATHEDRAL OF THE ANNUNCIATION

425 West Magnolia Street, Stockton, CA. 95203 (*Parish House*)

400 West Rose Street, Stockton, CA. 95203 (*Church*)

Phone: (209) 463-1305 Fax: (209) 463-0807

www.annunciationstockton.org

FOURTH SUNDAY OF ADVENT & DECEMBER 19, 2021



The Most Reverend Myron J. Cotta, D.D.

Bishop of Stockton / Obispo de Stockton

Parish House Office Hours / Horario de Oficina

Monday — Friday / Lunes — Viernes

8:30 a.m. – 5:00 p.m.

info@annunciationstockton.org

Mass Schedule / Horario de Misas

Monday – Friday: 8:00 a.m.

Saturday / Sábado

5:30 p.m. – English

7:00 p.m. – Español

Sunday / Domingo

7:00 a.m., 9:00 a.m., 11:00 a.m. – English

1:00 p.m. – Español

Sacrament of Penance / Confesiones

Wednesday / Miércoles

7:00 – 8:00 p.m.

Saturday / Sábado

8:30 – 9:30 a.m.

Pastoral Team

The Very Reverend John J. M. Foster, J. C. D., Pastor

The Reverend Larry Machado, S.T.L., Parochial Vicar

Deacon Greg Yeager, Pastoral Associate

Deacon Martin Baeza

Deacon Armando Moreno

Deacon Mike Wofford

Jason Jeffrey, Director of Music Ministries

Lili Bobadilla, Faith Formation Director

Kathy Freitas, Business Manager

Mari B. Jeffrey, Communications Coordinator

Yvonne Harrold, Family Ministry Coordinator

Alma Suerdieck, Office Manager

Felipe Bedolla, Maintenance

Parish School / Escuela Parroquial

1110 North Lincoln Street, Stockton, CA 95203

(209) 444-4000 www.annunciation-school.org

Adriana Gonzales, Parish School Principal

Parish Preschool / Escuela Preescolar:

440 West Rose Street, Stockton, CA 95203

(209) 465-2961 www.annunciationstockton.org

Shannon Rodriguez, Parish Preschool Director

MESSAGE FROM THE PASTOR / MENSAJE DEL PÁRROCO

The lighting of the fourth candle on our Advent wreaths at home and in the Cathedral signifies that our time of waiting is drawing to a close. The birth of our Savior is close at hand.

With Luke's story of the visitation of Mary to Elizabeth, we see the pattern of our response to hearing God's message of salvation. Today's Gospel begins immediately after the angel Gabriel departed from Mary with the announcement that she had been chosen by God to bear the Messiah. Luke tells us that "Mary set out and traveled to the hill country in haste to a town of Judah." Notice that Mary did not

Continued on next page

El encender la cuarta candela de nuestra corona de Adviento, en casa y en la Catedral, significa que nuestro tiempo de espera terminará pronto. El nacimiento de nuestro Salvador está muy próximo.

Con la historia de San Lucas, sobre la visita de María a Santa Isabel, vemos el modelo de nuestra respuesta al escuchar el mensaje de Dios sobre la salvación. El Evangelio de hoy comienza inmediatamente después de que el ángel Gabriel se aleja de María al anunciarle que ella ha sido escogida por Dios para dar a luz al Mesías. San Lucas nos dice que "María se marcha a las montañas y se apresura

Continúa en la siguiente página

Continued from the front:

sit back and take it easy, resting on her laurels, as it were, that she had eternal life in the bag because she was to be the Mother of God. Rather, having just heard that Elizabeth was to have a son also, Mary immediately goes to assist and support her elderly cousin.

The lesson for us is clear: Like Mary, we have heard and responded Yes to God's offer of salvation in Jesus. How do we respond? Do we stay at home, thinking that we've already won the race (1 Cor 9:24) and need do nothing else to get to heaven? Or do we set out in haste to affirm the salvation won for us through the Lord's Paschal Mystery by assisting and supporting those in our family, circle of friends, and community in their needs?

Father John

Viene de la página anterior:

hacia el pueblo de Judá." Noten que María no se detuvo ni por un momento a descansar en sus laureles, como si se tratara de haberse ya asegurado su vida eterna, porque sería la Madre de Dios. Al contrario, habiendo escuchado que Santa Isabel también iba a tener un hijo, María inmediatamente va a ayudar y apoyar a su prima mayor.

La lección para nosotros es clara: Como María, hemos oído y respondido Si a Dios por la oferta de salvación en Jesús. ¿Cómo respondemos? ¿Nos quedamos en casa, pensando que ya hemos ganado la carrera (1 Cor 9:24) y no necesitamos hacer algo más para llegar al cielo? ¿O nos apresuramos a afirmar la salvación ganada para nosotros a través del Misterio Pascual del Señor, por medio de nuestra ayuda y apoyo a aquellos en nuestra familia, círculo de amigos y comunidad en sus necesidades?

Padre Juan



Posadas Navideñas

16 al 23 de Diciembre, 6:30 p.m., en el Gimnasio (1120 N Lincoln St.)

¡Aparte las fechas! Del 16 al 23 de Diciembre, se llevarán a cabo las tradicionales Posadas Navideñas! Todos están invitados a participar. Las posadas comienzan a la 6:30 p.m. y los anfitriones de cada día serán los diferentes ministros de la parroquia. Vengan a disfrutar de un ambiente para toda la familia y disfruten de sabrosa comida y juegos.

December 16 ~ 6:30 p.m. December 17 ~ 6:30 p.m. December 18 ~ 6:30 p.m.

December 19 ~ 2:00 p.m. December 20 ~ 6:30 p.m. December 21 ~ 6:30 p.m.

December 22 ~ 6:30 p.m. December 23 ~ 6:30 p.m.

Join us for the traditional celebrations while we wait the coming of Christ.



Scan me!

Total Offertory Collection	Current Week	Year to Date
Offertory Collection for December 12, 2021	\$24,964	\$343,911
This Year's Budget Goal	\$16,154	\$387,699
Variance from Budget	\$8,810	(\$43,789)

Mass Intentions / Misas de Intención:

12/20/21: 8:00 a.m. : Agnes White

12/21/21: 8:00 a.m. : Liliana Bobadilla (Special Int)

12/22/21: 8:00 a.m. : Essio Bianchi

Francisco Javier Mariscal Medina

12/23/21: 8:00 a.m. : Andrew Harrold (Special Int)

12/24/21: 8:00 a.m. : Little AJ (Special Intention)

Mass Readings for Sunday, December 26, 2021

Feast of the Holy Family of Jesus, Mary and Joseph



Reading 1: Sir 3:2-6, 12-14 or: 1 Sm 1:20-22, 24-28

Reading 2: Col 3:12-21 or 3:12-17

Gospel: Lk 2:41-52

Sunday, December 19	Thursday, December 23
2:00 p.m. : Posadas: Gimnasio	7:00 p.m. Hora Santa / Holy Hour: Church 6:30 p.m. : Posadas: Gimnasio
Monday, December 20	Friday, December 24
6:30 p.m. : Posadas: Gimnasio 7:00 p.m. : Grupo de Oración: Iglesia	4:00 p.m. : Christmas Eve Mass: Church
Tuesday, December 21	Saturday, December 25
6:30 p.m. : Posadas: Gimnasio	12:00 a.m. : Midnight Mass / Misa de Nochebuena: Church 10:00 a.m. : Christmas Day Mass: Church 12:00 p.m. : Misa de Navidad: Iglesia
Wednesday, December 22	Sunday, December 26
5:30 p.m. : Choir Practice: Choir Room 7:00 p.m. : Communal Penance Service: Church	Feast of the Holy Family ~ Fiesta de la Sagrada Familia 7:00 a.m., 9:00 a.m., 11:00 a.m. : Mass 1:00 p.m. : Misa

Celebrate the Christmas Season at the Cathedral ~ Celebre la Temporada Navideña en la Catedral

Schedule for the celebration of the Eucharist at Christmas ~ Hoarios de la celebración de la Eucaristía en Navidad.

Christmas ~ Navidad

Friday, December 24:	4:00 p.m.	Vigil Mass Christmas (English)
Saturday, December 25:	12:00 Midnight	Mass at Night (Bilingual)
	10:00 a.m.	Mass during the Day (English))
	12:00 p.m.	Misa durante el Día (Español)



Note: There will be no Masses Saturday evening.

Noticia: No habrá Misas el Sábado por la noche.

Feast of the Holy Family ~ Fiesta de la Sagrada Familia

Sunday, December 26:	7:00 a.m., 9:00 a.m., 11:00 a.m. (English) 1:00 p.m. (Español)
----------------------	---

Solemnity of Mary, Mother of God ~ Solemnidad de María Santísima, Madre de Dios

Friday, December 31:	6:00 p.m. (Bilingual) 7:00 – 9:00 p.m. Exposition of the Blessed Sacrament / Exposición del Santísimo Sacramento
Saturday, January 1:	11:00 a.m. (Bilingual)



Solemnity of the Epiphany of the Lord ~ Solemnidad de la Epafanía del Señor

Saturday, January 1:	5:30 p.m. (English) 7:00 p.m. (Español)
Sunday, January 2:	7:00 a.m., 9:00 a.m., 11:00 a.m. (English) 1:00 p.m. (Español)

Feast of the Baptism of the Lord ~ Fiesta del Bautismo del Señor

Saturday, January 8:	5:30 p.m. (English) 7:00 p.m. (Español)
Sunday, January 9:	7:00 a.m., 9:00 a.m., 11:00 a.m. (English) 1:00 p.m. (Español)

Advent Penance Services

Communal celebrations of the sacrament of penance will be held in Stockton as follows:

Church of the Presentation

Monday, December 20 at 7:00 p.m.

St. Luke's Church

Tuesday, December 21 at 6:30 p.m.

Cathedral of the Annunciation

Wednesday, December 22 at 7:00 p.m.

Horarios de Confesiones de Adviento

Las confesiones que se llevarán a cabo en Stockton son las siguientes:

Iglesia de la Presentación

Lunes, 20 de Diciembre, 7:00 p.m.

Iglesia San Lucas

Martes, 21 de Diciembre, 6:30 p.m.

Catedral de la Anunciación

Miércoles, 22 de Diciembre, 7:00 p.m.

West Coast March for life: January 22

Join fellow Catholics and Pro-Lifers from all over California and beyond as we stand up for the littlest among us at the **18th Annual Walk for Life West Coast** in San Francisco on Saturday, January 22, 2022. The Cathedral of the Annunciation is chartering a bus for the event, departing from the Cathedral at 10:00 a.m. and returning at approximately 6:00 p.m. The cost for each participant is \$35. For more information about the event, visit walkforlifewc.com. Please come to the Parish Office to reserve your seat!

Caminata por la Vida SF)—22 de Enero, 2022

Participemos con otros Católicos que luchan por el Respeto a la Vida en todas partes de California, disponiéndonos a defender a los más pequeños entre nosotros, en la décimo octava Caminata Anual por la Vida, en la ciudad de San Francisco, el **Sábado 22 de Enero, 2022**. La Catedral de la Anunciación estará contratando un autobús para el evento, saliendo de la Catedral a las 10:00 de la mañana y regresando aproximadamente a las 6:00 de la tarde. El costo es de \$35. por persona. Para información adicional, visite walkforlifewc.com. Por favor vengán a la Casa Parroquial para reservar su asiento.

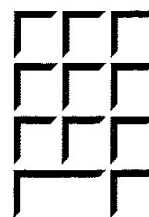
Country Club TIRES & MUFFLER
SMOG CHECK
2151 Country Club Boulevard • Next to The Graduate
209-688-7213

Bob's Lube & Oil
10 MINUTE LUBE & OIL CHANGE
Plus TUNE-UP SHOP
1403 Country Club Blvd. • (209) 943-3633
CORNER OF COUNTRY CLUB & PERSHING



Christine Heffernan, Owner
209-471-4723
Heffernanhomecare.com
@heffernanhomecare

"Dedicated to providing trusted, compassionate, quality care to individuals recovering from injury or surgery, Veterans, and Seniors experiencing long-term illness such as Alzheimer's and Dementia."



Dougherty CPAs, Inc.
Steve Dougherty
3031 W March Lane Suite 210
Stockton, CA 95219
(209) 476-1111
www.DoughertyCPAs.com

IACOPI, LENZ & COMPANY
Accountancy Corporation



James J. Acosta, C.P.A.
Michael Butler, C.P.A.
"Parishioners"
3031 W. March Lane, Ste 300-E
Stockton, CA 95219
(209)957-3691

Advertise with us!

Call the Parish House for details.

MATTHEW W. SMITH
Parishioner



**Commercial
Industrial
Residential**

Since 1972

SMITH HEATING & AIR CONDITIONING, INC.

Commercial Kitchens • Custom Stainless Steel
H.V. A/C • Ref. • Sheet Metal
P.O. Box 8306
1150 N. Filbert St.
Stockton, CA 95208
Contractors Lic. #303146
PHONE 209/466-1434
www.smithheating-air.com

Michelle Haner
Realtor | DRE# 00879655
(209) 986-5900
Ms.Haner@comcast.net



RIGGS **Real Estate**
& Associates, Inc.



"DO NOT BE AFRAID,
FOR BEHOLD I BRING
YOU GOOD NEWS OF
GREAT JOY TO ALL
THE PEOPLE:
FOR TODAY IN THE
TOWN OF DAVID A
SAVIOR HAS BEEN
BORN TO YOU,
WHO IS THE
CHRIST THE LORD."
LUKE 2: 10-11

Delgado Dental Group

Alfonso Delgado, D.D.S., F.A.E.S.

Parishioner

8 W Swain Rd ~ 209-474-8888

Family Dentistry ~ Dentures ~ Implants

www.delgadodentalgroup.com



Eileen Yeager

Locally Grown Flowers

209-400-0302

nobleflowerfarm@gmail.com

[@noble_flower_farm](https://www.instagram.com/noble_flower_farm)



Casa Bonita Funeral Home & Event Room

(209) 942-2500

2500 Cemetery Lane, Stockton

Off California & Harding Way
Stockton's Finest Funeral Chapel



Sandra Zambrano
REALTOR®
Hablo Español

(209) 481-7874

zambrano.realtor@gmail.com
DRE# 01395986

OUR CATHOLIC CEMETERIES

San Joaquin Catholic
719 Harding Way
Stockton, CA 95201
209-466-6202

St. John's Catholic
17871 S. Carrolton Rd
Escalon, CA 95320
209-838-7134

The Only Consecrated Catholic Cemeteries in San Joaquin County. Mass is offered at the cemeteries for those entrusted to our care.



Greener SOLUTIONS.
HEAT & AC
Solar • Windows • Insulation • Roofing

Greener Solutions

Stockton's Top Rated HVAC

1818 W. Fremont Street

Stockton, CA 95203

(209) 213-2888

GSHomeServices.com